

## LA DÉFENSE NATIONALE—LA STATISTIQUE DES EFFECTIFS

## Question n° 530—M. Mazankowski:

1. Combien de membres des Forces armées sont en service outre-mer, à l'heure actuelle?
2. Combien de membres des Forces armées sont postés au Canada à l'heure actuelle?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de la Défense nationale): Au 31 octobre 1970: 1. A l'étranger, 7,233.

2. Au Canada, 83,992.

LE COMMANDEMENT MARITIME—LES RÉPARATIONS  
AU HMCS FRASER

## Question n° 531—M. Mazankowski:

1. Où se trouve présentement le HMCS Fraser?
2. Le navire est-il en réparation et, dans l'affirmative, a) pourquoi, b) quel est le coût estimatif des réparations?
3. Le HMCS Fraser est-il encore en usage?
4. Quand prévoit-on le retour au Canada du navire en question?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de la Défense nationale): 1. Le Fraser est à l'arsenal de Plymouth (Angleterre) depuis le 17 octobre 1970, à la suite d'avaries subies par les machines principales pendant qu'il manœuvrait dans les eaux du Royaume-Uni.

2. Oui, a) en vue de changer tous les coussinets dans les deux boîtes d'engrenage et les turbines; remettre à neuf les deux pompes foulantes à huile de graissage et, dès son retour au Canada, refaire à neuf le pignon principal de la boîte d'engrenage de bâbord, b) \$60,000 à \$75,000.

3. A la suite des réparations, le Fraser sera complètement opérationnel; d'ici là, le navire ne pourra fonctionner qu'à vitesse réduite.

4. Le 9 décembre 1970.

LA DÉFENSE NATIONALE—LES OFFICIERS ET LES  
SOUS-OFFICIERS

## Question n° 532—M. Mazankowski:

1. Combien y a-t-il d'officiers supérieurs ayant le grade de colonel ou un grade plus élevé dans les Forces armées?
2. Combien y a-t-il d'officiers subalternes, ayant le grade de lieutenant à lieutenant-colonel dans les Forces armées?
3. Combien de sous-officiers les Forces armées comptent-elles?
4. Combien y a-t-il d'hommes dans les rangs des Forces armées?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de la Défense nationale): Au 31 octobre 1970: 1. 423.

2. 13,986.

3. Sergents et grades supérieurs—19,872.

4. Caporaux et soldats—55,126.

LA DÉFENSE NATIONALE—OFFICIERS À LA RETRAITE  
OCCUPANT LES MÊMES POSTES À TITRE DE  
FONCTIONNAIRES PUBLICS

## Question n° 533—M. Mazankowski:

1. Depuis janvier 1968 jusqu'à maintenant, combien d'officiers des Forces armées à la retraite, mais faisant partie du personnel du quartier général de la Défense nationale occupent le même poste que lorsqu'ils étaient officiers des Forces armées?
2. Quels sont leurs noms et quels postes occupent-ils?

[L'hon. M. Macdonald.]

3. Quel est le traitement des personnes mentionnées à la question n° 2?

4. Les postes ont-ils été remplis au moyen d'un concours accessible à tous et, dans la négative, pour quelles raisons?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de la Défense nationale): 1. Douze.

2 et 3.

Échelle de

Nom	Poste	traitement	
		\$	\$
Wegren, A. J.	AS 2	8,940	10,162
Moore, G. E.	AS 1	7,924	9,437
Finch, W. H.	Ing 6	17,688	20,100
Bélangier, J. H.	GT 4	9,549	10,668
Macdonell, P. K.	AS 3	9,569	10,873
White, G. A.	AS 6	14,889	16,918
Groulx, J. H.	AS 3	9,569	10,873
Robertson, R. A.	AS 3	9,569	10,873
Whiting, M.	AS 4	10,500	11,931
Noël de Tilly, L.	AS 6	14,889	16,918
Dauphinee, M. W.	AS 2	8,940	10,612
Fitzgibbon, G. M.	Med Spec 2	21,500	28,250

4. Trois postes ont été remplis par concours public et neuf par concours ouvert aux employés du ministère. L'article 2 k) de la loi sur l'emploi dans la Fonction publique définit la Fonction publique de façon à inclure les membres des Forces canadiennes aux fins de l'admissibilité aux concours, et de l'application des articles 11 et 13 de la loi. L'article 11 de la loi stipule que les nominations doivent se faire parmi les employés de la Fonction publique, sauf dans les cas où la Commission juge que cette façon de procéder n'est pas la mieux adaptée aux intérêts de la Fonction publique, et l'article 13 charge la Commission de déterminer la portée du concours.

LA DÉFENSE NATIONALE—LE PROGRAMME D'ÉTÉ DE  
FORMATION D'ÉTUDIANTS

## Question n° 541—M. Marshall:

1. Combien d'étudiants, dans chaque province, ont participé au programme d'été de formation de la milice?
2. Combien d'étudiants, dans chaque province, ont terminé le cours?
3. Combien d'étudiants se sont joints aux unités de milice au sein desquelles ils ont subi leur formation?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de la Défense nationale): Comme le programme était fondé sur la présente organisation de la Milice, on n'a pas tenu de dossiers par province. La région de l'Atlantique comprend Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick; la région de l'Est, le Québec; la région du Centre, l'Ontario sauf le district de Thunder Bay; la région des Prairies, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba et le district de Thunder Bay; la région du Pacifique, la Colombie-Britannique.

	(1)	(2)	(3)
Atlantique	1,091	1,000	871
Est	2,099	1,821	726
Centre	2,466	2,336	994
Prairies	1,940	1,436	20
Pacifique	976	863	384
Total	8,572	7,456	2,895